

BMW SERIE 5 E60

06/04 ⇨ 03/10

4817064SM



OEM Code:
51337184383

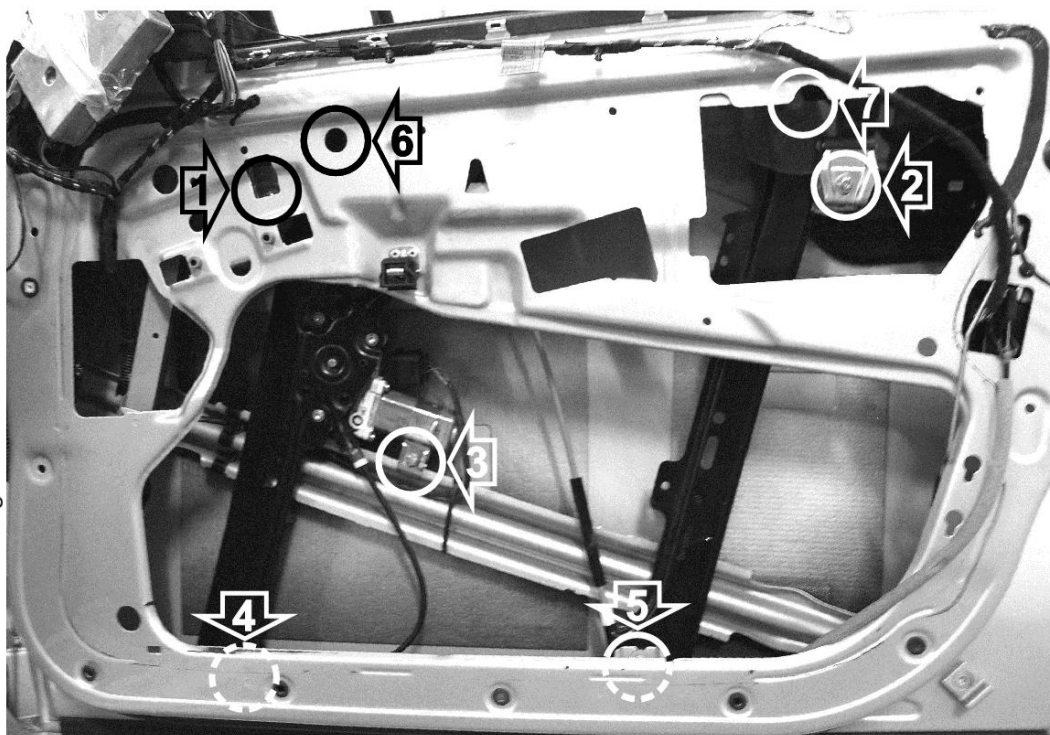


4917064SM



OEM Code:
51337184384

Porta lato destro - Right hand side door



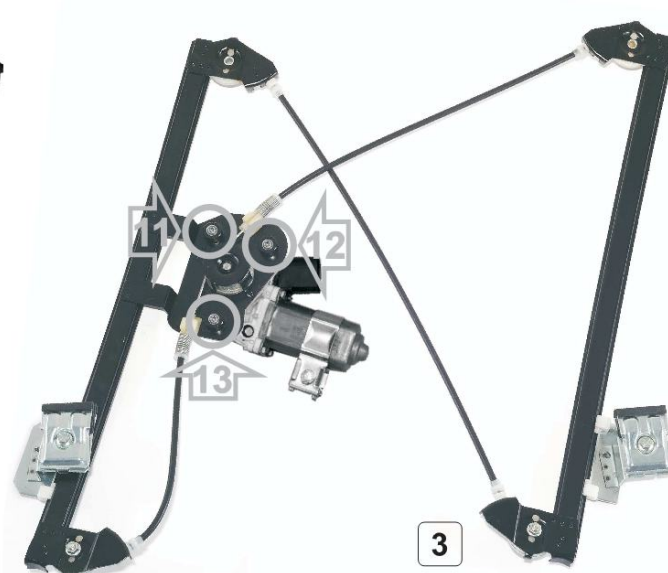
1

POWER WINDOW LEFT ORIGINAL



2

POWER WINDOW LEFT



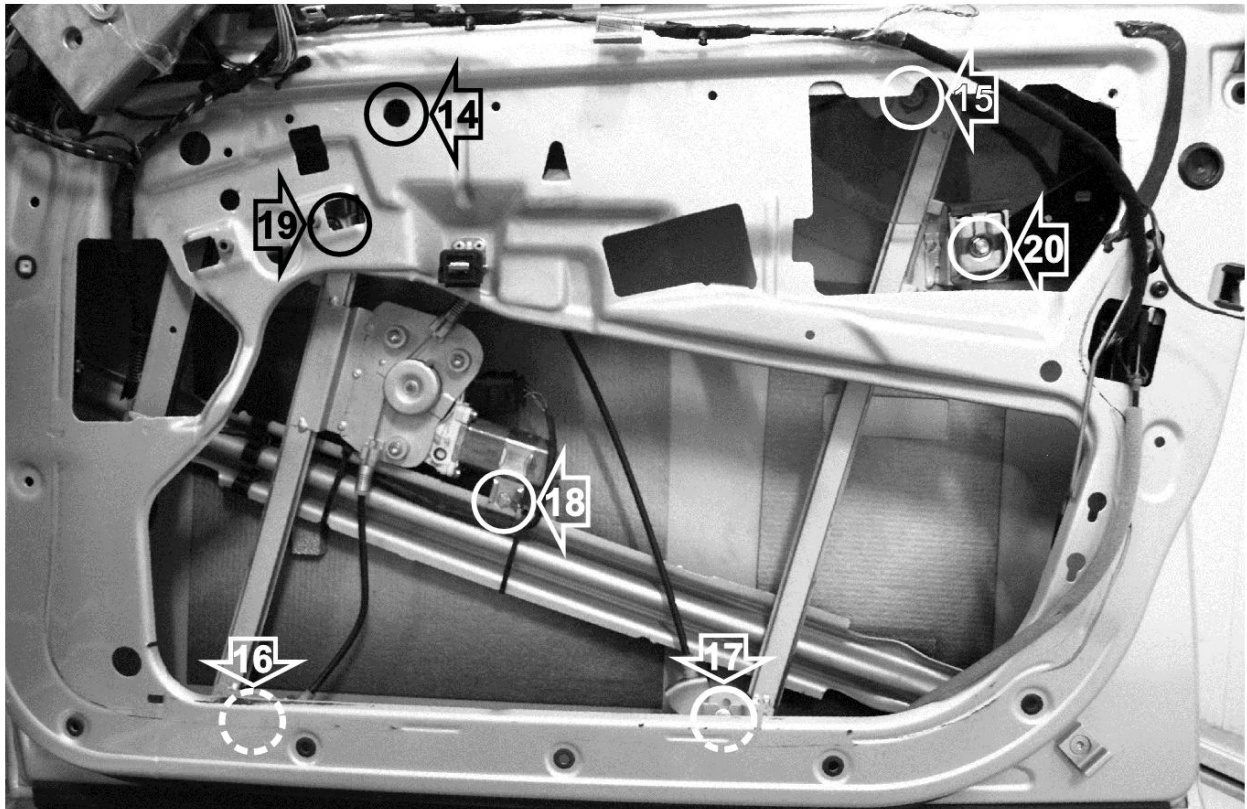
3

IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Allentare le viti in pos. 1 e 2 e sfilare il vetro, togliere le viti in posizione 3, 4, 5, 6 e 7 dell'alzacristalli elettrico (foto 1).
- 2) Togliere dal motore le viti 8, 9 e 10 (foto 2).
- 3) Inserire e fissare il motore nel nuovo alzacristalli in posizione 11, 12 e 13 usando le viti originali (foto 3).
- 4) Inserire l'alzacristallo elettrico e fissarlo in posizione 14, 15, 16, 17 e 18 (foto 4).
- 5) Eseguire il collegamento elettrico.
- 6) Fissare le viti 19 e 20 con il vetro quasi chiuso (foto 4).

Porta lato destro - Right hand side door



GB

PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Release the screws in position 1, 2 and unthread the glass, remove the screws in position 3, 4, 5, 6 and 7 of the electric window lift (photo 1).
- 2) Remove the screws in position 8, 9 and 10 of the motor (photo 2).
- 3) Put and fasten the motor in pos. 11, 12 and 13 using the original screws (photo 3).
- 4) Insert the electric window lift and fix it in position 14, 15, 16, 17 and 18 (photo 4).
- 5) Carry out the electrical connections.
- 6) Secure the screws 19 and 20 when the window is almost closed (photo 4).

FR

OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Desserrer les vis 1, 2 et enlevez le vitre, enlevez les vis 3, 4, 5, 6 et 7 du lève-vitre électrique (photo 1).
- 2) Enlevez les vis 8, 9 et 10 du moteur (photo 2).
- 3) Placez et serrez le moteur dans les pos. 11, 12 et 13 en utilisant les vis original (photo 3).
- 4) Introduire le dispositif électrique et le fixer dans les trous existants 14, 15, 16, 17 et 18 (photo 4).
- 5) Exécuter le branchement électrique.
- 6) Fixer les vis 19 et 20 avec la vitre presque fermée (photo 4).

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Aflojar los tornillos en la posición 1 y 2 y deslizar la ventana, quite los tornillos en la posición 3, 4, 5, 6 y 7 del elevavinas (foto 1).
- 2) Quitar los tornillos 8, 9 y 10 del motor (foto 2).
- 3) Inserte y asegure el motor en el nuevo elevavinas en la posición 11, 12 y 13 con los tornillos originales (foto 3).
- 4) Inserte el elevavinas y fíjelo en la posición 14, 15, 16, 17 y 18 (foto 4).
- 5) Realizar la conexión eléctrica.
- 6) Fijar los tornillos 19 y 20 con el cristal casi totalmente cerrado (foto 4).

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Solte os parafusos na pos. 1 e 2 e remova o vidro, remova os parafusos nas posições 3, 4, 5, 6 e 7 do elevador de vidro elétrico (foto 1).
- 2) Remova os parafusos 8, 9 e 10 do motor (foto 2).
- 3) Insira e fixe o motor no novo elevador de vidro elétrico nas posições 11, 12 e 13 usando os parafusos originais (foto 3).
- 4) Insira o elevador de vidro elétrico e fixe-o na posição 14, 15, 16, 17 e 18 (foto 4).
- 5) Execute a conexão elétrica.
- 6) Fixar os parafusos 19 e 20 com o vidro quase fechado (foto 4).

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Lockern Sie die Schrauben in Pos. 1, 2 und entfernen Sie den Glas, entfernen Sie die Schrauben 3, 4, 5, 6 und 7 des elektrischen Fensterheber (foto 1).
- 2) Entfernen Sie die Schrauben 8, 9 und 10 des Motor (foto 2).
- 3) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 11, 12 und 13 mit den original Schrauben ein (foto 3).
- 4) Setzen nun den elektrischen Fensterheber ein, und befestigen diesen in Pos. 14, 15, 16, 17 und 18 (foto 4).
- 5) Die elektrische Verkabelung führen gem.
- 6) Befestigen Sie die Schrauben 19 und 20 wenn das Fenster fast zu ist (foto 4).